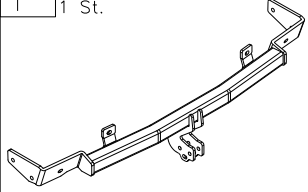
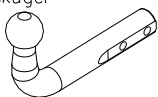
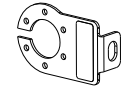



Zubehör:

Pos. 1	Tragarme der Anhängerkupplung 1 St.	Pos. 5	Ausleger 2 St.	Pos. 10	Unterlegscheibe B 6 St. ø35xø12x3mm
		Pos. 6	Schraube 8.8 B 2 St. M12x75mm	Pos. 11	Unterlegscheibe 2 St. ø 13 mm
Pos. 2	Kupplungskugel 1 St.	Pos. 7	Schraube 8.8 B 10 St. M10x35mm	Pos. 12	Unterlegscheibe 10 St. ø 10,5 mm
Art.nr-KL1P22		Pos. 8	Mutter 8 B 2 St. M12	Pos. 13	Federring 2 St. ø 12,2 mm
Pos. 3	Steckdosenhalteplatte 1 St.	Pos. 9	Mutter 8 B 10 St. M10	Pos. 14	Federring 10 St. ø 10,2 mm
Art.nr-BL1P22					
Pos. 4	Kugelschutz 1 St.				
					



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **P22**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **CITROEN**

Modell: **XANTIA**

Typ: **5 Tüer (X1/X2)**

ab Bj. 03.1993 bis 03.2001

Technische Daten:

D – Wert : **9,1 kN**

Max. Masse Anhänger: **1600 kg**

Max. Stützlast: **85 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG:

e20*94/20*0049*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

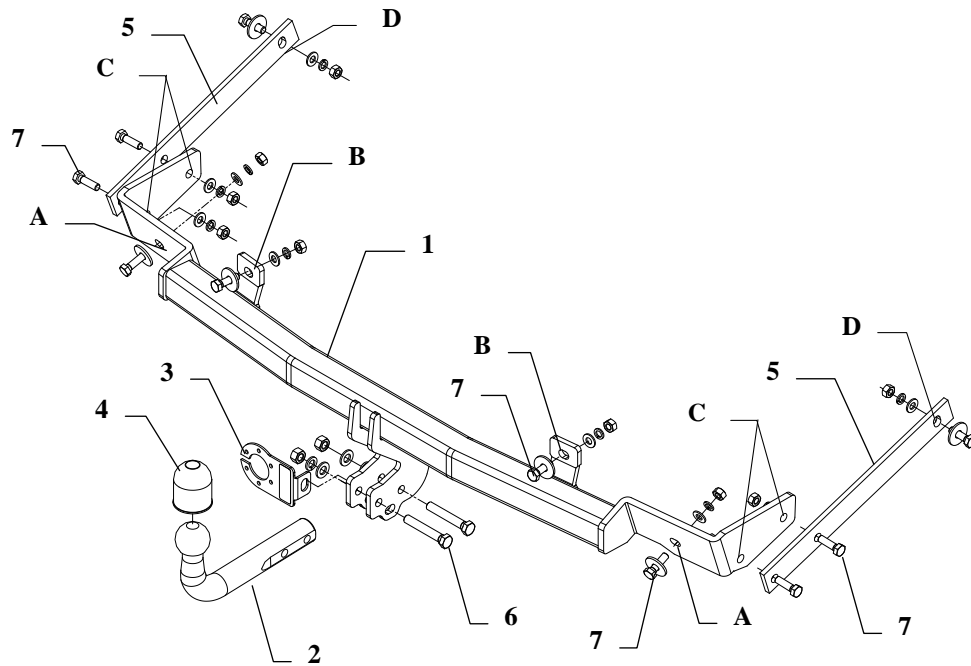
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Zeichnung 1

Die Anhängerkupplung (Katalognummer **P22**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **CITROEN XANTIA, 5 Türrer (X1/X2)**, ab Bj. 03.1993 bis 03.2001 dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1600 kg** und der Kugelstützlast von max. **85 kg**.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M 8 - 25 Nm	M 10 - 55 Nm
M 12 - 85 Nm	M 14 - 135 Nm

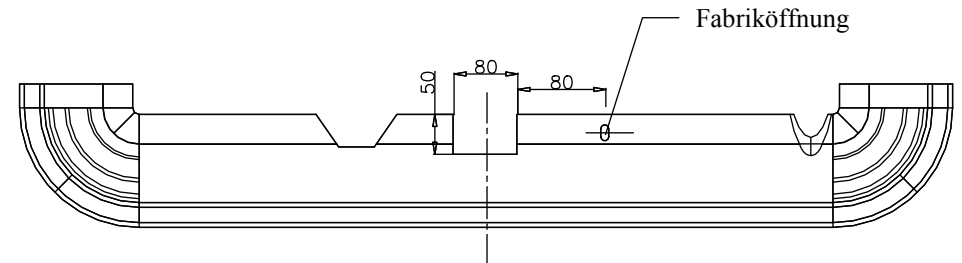
VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

1. Die Stoßstange demontieren.
2. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos.1) an den hinteren Fahrzeugteil anlegen. Durch die vorhandenen Löcher und die Löcher der Anhängerkupplung (Pos.A) mit Hilfe von den Schrauben M10x35mm (Pos.7) und den Unterlegscheiben (Pos.10) gemäß der Zeichnung leicht anziehen.
3. Durch die Löcher der Anhängerkupplung (Pos. C) die Vorrichtungen (Pos.5) mit Hilfe von den Schrauben M10x35mm festdrehen. Durch die Löcher (Pos. D) der Vorrichtung (Pos.5) an die vom Fahrzeughersteller vorgesehenen Löcher mit Hilfe von den Schrauben M10x35mm und den Unterlegscheiben, gemäß der Zeichnung 1, festziehen.
4. Alle Schrauben gemäß der Angaben in der Tabelle fixieren.
5. Einen Teil in der Stoßstange, gemäß der Zeichnung 2, ausschneiden. Die Stoßstange montieren.

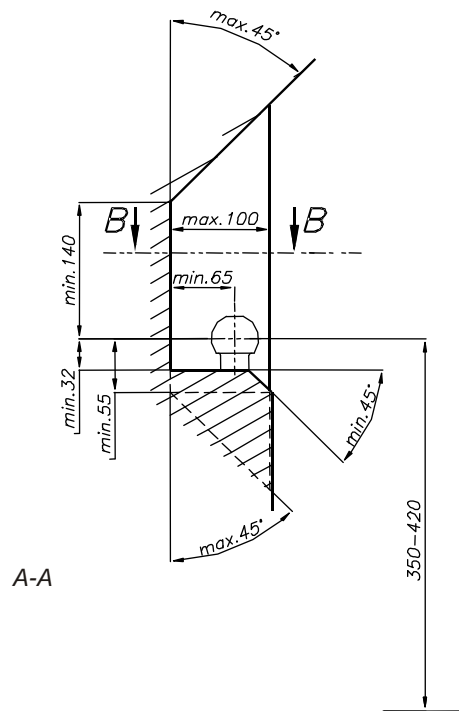


Zeichnung 2

6. Die Kupplungskugel (Pos.2) und das Halteblech der Steckdosenplatte (Pos.3) mit Hilfe von den mitgelieferten Schrauben M12x75mm (Pos.6) festziehen.
7. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
8. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.

ACHTUNG

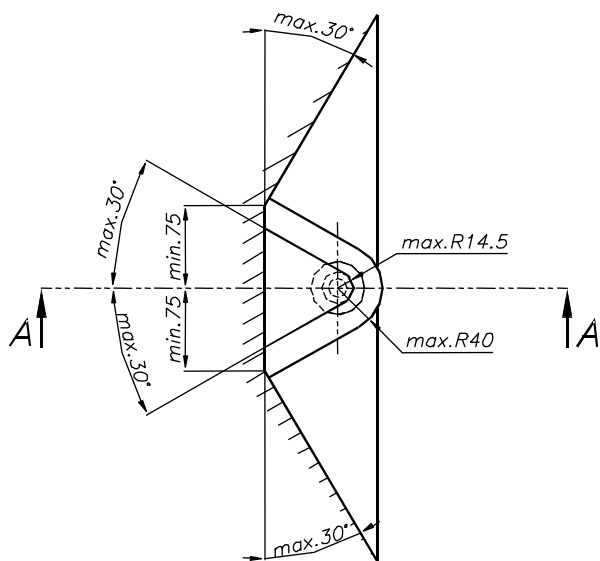
- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



A-A

- (D)** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ)** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F)** L' espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/ CE.
- (GB)** The clearance specified in apendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL)** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK)** Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D)** * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ)** * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F)** * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB)** * at gross vehicle weight rating
- (PL)** * przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK)** * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla



B-B

FITTING INSTRUCTION

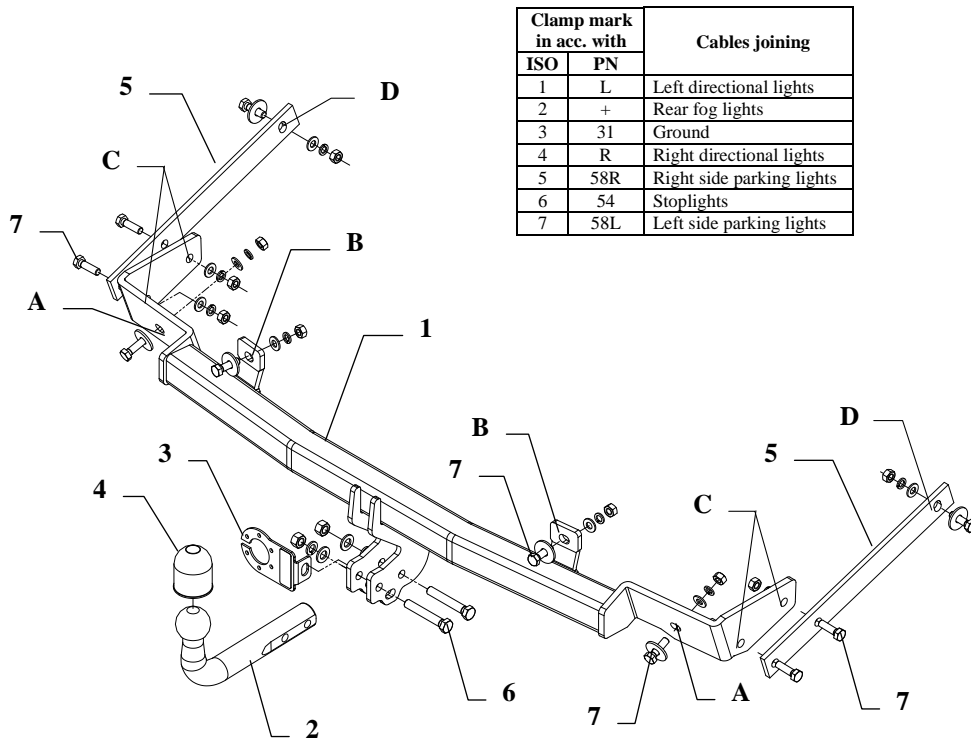


Fig.1

Clamp mark in acc. with		Cables joining
ISO	PN	
1	L	Left directional lights
2	+	Rear fog lights
3	31	Ground
4	R	Right directional lights
5	58R	Right side parking lights
6	54	Stoplights
7	58L	Left side parking lights

This towbar is designed to assembly in following car:
CITROEN XANTIA 5 doors (X1/X2), produced since 03.1993 till 02.2001, catalogue no. **P22** and is prepared to tow trailers max total weight **1600 kg** and max vertical load **85 kg**.

From manufacturer

Thank you for buying our product. Their reliability has been confirmed in many tests. Reliability of towbar depends also on correct assembly and right operation. For this reasons we kindly ask to read carefully this instruction and apply to hints.

The towbar should be install in points described by a car producer.

The instruction of the assembly

1. Disassemble the bumper.
2. Put main bar of the towbar (pos. 1) to rear part of the car and through existing holes and holes in the towbar (pos. A and B) fix it using bolts M10x35mm (pos. 7), use washers (pos. 10) as showed in the fig.1. Fix loosely.
3. Fix elements (pos. 5) through holes (pos. C) using bolts M10x35mm, next through holes (pos. D) in element (pos. 5) fix to original holes in the car using bolts M10x35mm and washers (pos. 10) (as showed in the drawing).

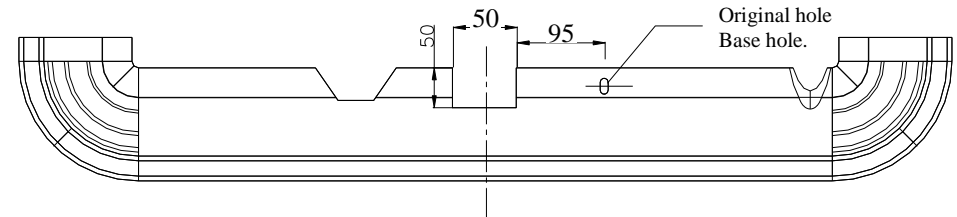


Fig. 2. Bumper cut out

4. Fix all bolts according to the torque shown in the table.
5. Reassemble the bumper after cut out his fragment in lower part (as shown in the fig. 2).
6. Fix tow-ball (pos. 2) and socket plate (pos. 3) using bolts M12x75mm (pos. 6) from accessories.
7. Connect electric wires according to the instruction of the car. (Recommend to make at authorized service station).
8. Supplement the paint coating damaged during assembly.

Torque settings for nuts and bolts (8,8):

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

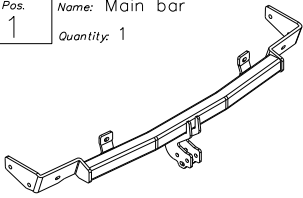
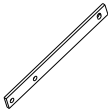

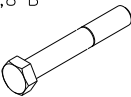

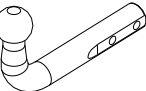


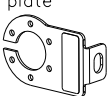





NOTE

After install the towbar you should get adequate note in registration book (at authorised service station).The car should be equipped with:

- Indicators
- Tow mirrors

After 1000km of exploitation check all bolts and nuts. The ball of towbar must be always kept clear and conserve with a grease.

Towbar accessories:

Pos. 1 Name: Main bar Quantity: 1 	Pos. 5 Name: Jib Quantity: 2 	Pos. 10 Name: Washer Quantity: 6 Dim. : Ø35xØ12x3mm 
	Pos. 6 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 2 Dim. : M12x75mm 	Pos. 11 Name: Plain washer Quantity: 2 Dim. : Ø 13 mm 
Pos. 2 Name: Tow ball Quantity: 1 	Pos. 7 Name: Bolt 8,8 B Quantity: 10 Dim. : M10x35mm 	Pos. 12 Name: Plain washer Quantity: 10 Dim. : Ø 10,5 mm 
Pos. 3 Name: Socket plate Quantity: 1 	Pos. 8 Name: Nut 8 B Quantity: 2 Dim. : M12 	Pos. 13 Name: Spring washer Quantity: 2 Dim. : Ø 12,2 mm 
Pos. 4 Name: Ball cover Quantity: 1 	Pos. 9 Name: Nut 8 B Quantity: 10 Dim. : M10 	Pos. 14 Name: Spring washer Quantity: 10 Dim. : Ø 10,2 mm 



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Towing hitch (without electrical set)

Class: **A50-X** Cat. no. **P22**

Designed for:

Manufacturer: **CITROEN**

Model: **XANTIA**

Type: **5 doors (X1/X2)**

produced since 03.1993 till 03.2001

Technical data:

D-value: 9,1 kN

maximum trailer weight: **1600 kg**

maximum vertical cup load: **85 kg**

Approval number according to Directive 94/20/EC: e20*94/20*0049*00

Foreword

This towbar is designed according to rules of safety traffic regulations. The towing hitch is a safety component and can be install only by qualified personnel. Any alteration or conversion of the towing hitch is prohibited and would lead to cancellation of design certification. Remove insulating compound and underseal from vehicle (if present) in the area of the matting surfaces of the towing hitch.

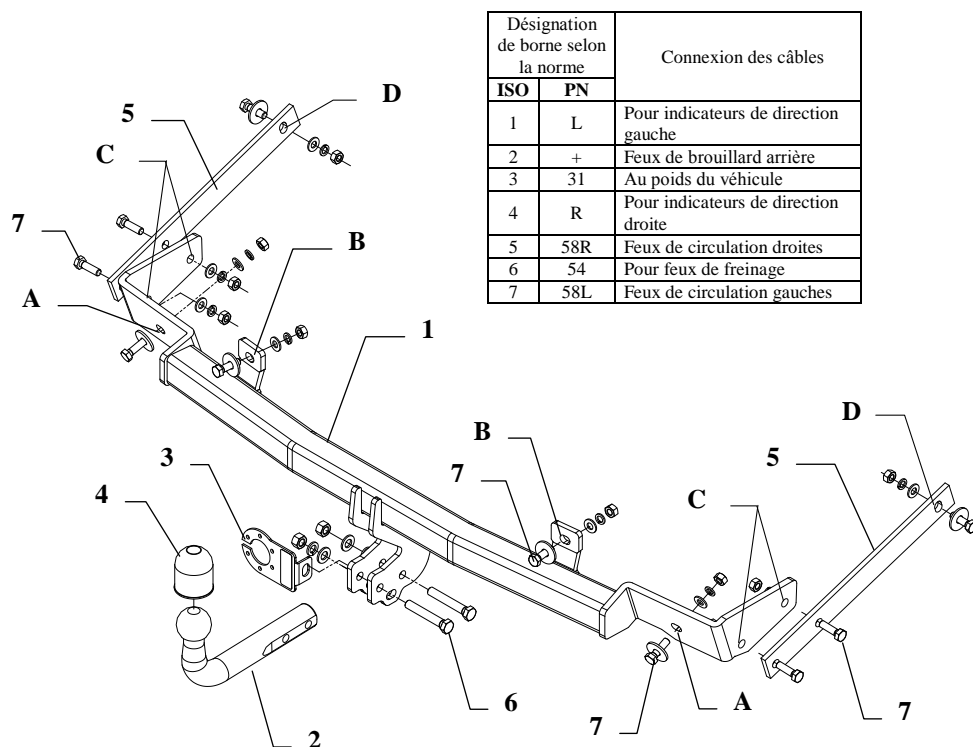
The vehicle manufacturer's specifications regarding trailer load and max. vertical cup load are decisive for driving, and values for the towing hitch cannot be exceeded.

D-value formula:

$$\frac{\text{Max trailer weight [kg]} \times \text{Max vehicle weight [kg]}}{\text{Max trailer weight [kg]} + \text{Max vehicle weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUCTION

De montage et d'exploitation du dispositif d'attelage à boule



Le dispositif d'attelage à boule est conçu pour être monté dans la voiture: **CITROEN XANTIA, 5 portes (X1/X2)**, produit à partir de 03.1993 au 03.2001, numéro de catalogue **P22** et est utilisé pour tirer des remorques du poids total **1600 kg** et de la pression totale sur la boule max **85 kg**.

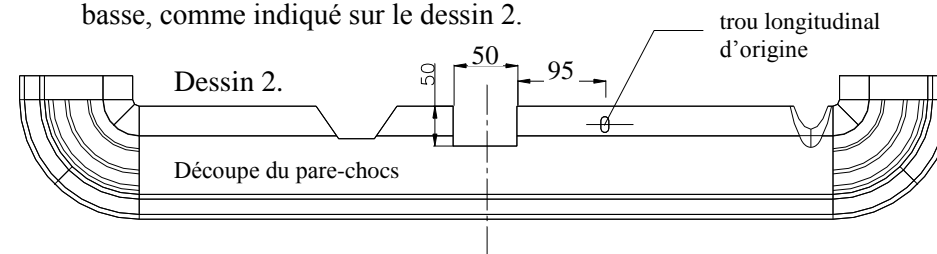
DE LA PART DU FABRICANT

Merci d'avoir choisi le dispositif d'attelage à boule produit par notre société. Son fiabilité a été confirmée dans de nombreux tests et par les opinions des clients satisfaits. Toutefois, la fiabilité des dispositifs d'attelage à boule dépend aussi d'installation et d'exploitation correcte. Pour cette raison, nous vous demandons de lire attentivement cette instruction de montage et de respecter les conseils.

Le dispositif d'attelage à boule doit être monté dans des emplacements prévus à ce but par le fabricant de voiture.

Instructions de montage

- Démonter le pare-chocs.
- Placer la poutre (pos.1) au panneau arrière, et à travers des trous existant et des trous de l'attelage (pos.A et B) serrer à l'aide des vis M10x35mm (pos. 7). Utiliser les rondelles (pos.10) comme indiqué sur le dessin 1. Serrer de manière lâche.
- Serrer les éléments (pos.5) à travers des trous de l'attelage (pos.C) à l'aide des vis M10x35mm, et ensuite à travers des trous (pos.D) de l'élément (pos.5) serrer aux trous d'origine du véhicule, à l'aide des vis M10x35mm. Utiliser les rondelles comme indiqué sur le dessin 1.
- Serrer toutes les vis aux couples de serrage, comme indiqué dans le tableau.
- Monter le pare-chocs après avoir découpé un fragment dans sa partie basse, comme indiqué sur le dessin 2.



- Fixer la boule de l'attelage (pos.2) avec la tôle sous la prise (pos.3) à l'aide des vis M12x75m (pos.6).
- Connecter les câbles de la prise 7 – à l'installation électrique en conformité avec les instructions d'une usine automobile (recommandé la mise en œuvre d'une station-service autorisée).
- Remplir des pertes de peinture causés durant l'installation.

Couples de serrage recommandé pour les vis et les écrous 8,8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

Attention

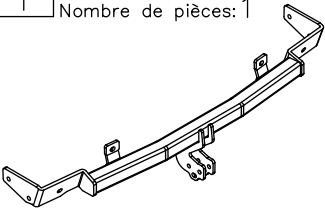
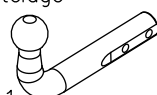
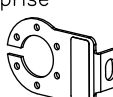



Après le montage du dispositif d'attelage à boule, il faut obtenir l'inscription dans le certificat d'immatriculation de véhicule à la station de contrôle technique, adéquate au domicile.

Le véhicule doit être équipé de :

- indicateurs de direction latéraux
 - retroviseurs extérieurs, elles doivent couvrir au moins la largeur de remorque
- Vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1 000 km de traction.

La boule d'attelage doit être maintenue propre et conservée de graisse consistente.

Équipement du dispositif d'attelage à boule:

Pos. 1 Poutre principale Nombre de pièces: 1	Pos. 5 Bras-support Nombre de pièces: 2	Pos. 10 Rondelle ø35xø12x3mm Nombre de pièces: 6
	Pos. 6 Vis 8,8 B M12x75mm Nombre de pièces: 2	Pos. 11 Rondelle ø13mm Nombre de pièces: 2
Pos. 2 Boule d'attelage Nombre de pièces: 1	Pos. 7 Vis 8,8 B M10x35mm Nombre de pièces: 10	Pos. 12 Rondelle ø10,5mm Nombre de pièces: 10
	Pos. 8 Ecrou 8 B M12 Nombre de pièces: 2	Pos. 13 Rondelle grower ø12,2mm Nombre de pièces: 2
Pos. 3 Support de prise Nombre de pièces: 1	Pos. 9 Ecrou 8 B M10 Nombre de pièces: 10	Pos. 14 Rondelle grower ø10,2mm Nombre de pièces: 10
		
Pos. 4 Protecteur de la boule Nombre de pièces: 1		
		



PPUH AUTO-HAK z.J.

Fabrication des dispositifs d'attelage à boule
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax +48 (59) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Dispositif d'attelage à boule sans équipement électrique

Classe: **A50-X** Numéro de catégorie: **P22**

Conçu pour être monté dans un véhicule:

Fabricant: **CITROEN**

Modèle: **XANTIA**

Type: **5 portes (X1/X2)**

Produit à partir de 03.1993 au 03.2001

Caractéristiques techniques:

Valeur de puissance **D: 9,1 kN**

Poids maximal de remorque: **1600 kg**

Pression max autorisée sur la boule d'attelage: **85 kg**

Numéro d'homologation conforme à la Directive 94/20/CE:

e20*94/20*0049*00

Information préliminaire

Le dispositif d'attelage à boule est conçu en conformité avec les principes de sécurité de la circulation route. Le dispositif d'attelage à boule est un facteur qui influence la sécurité routière et peut être installé uniquement par du personnel qualifié.

Toute modification sur la construction du dispositif d'attelage est interdit. Cela entraîne l'annulation de l'autorisation de mise en circulation. S'il y en a une, enlever le mastic isolant ou la couche de protection au châssis, à proximité de la surface d'appui du crochet. Appliquer une couche de protection antirouille sur les parties nues de la carrosserie et sur les trous.

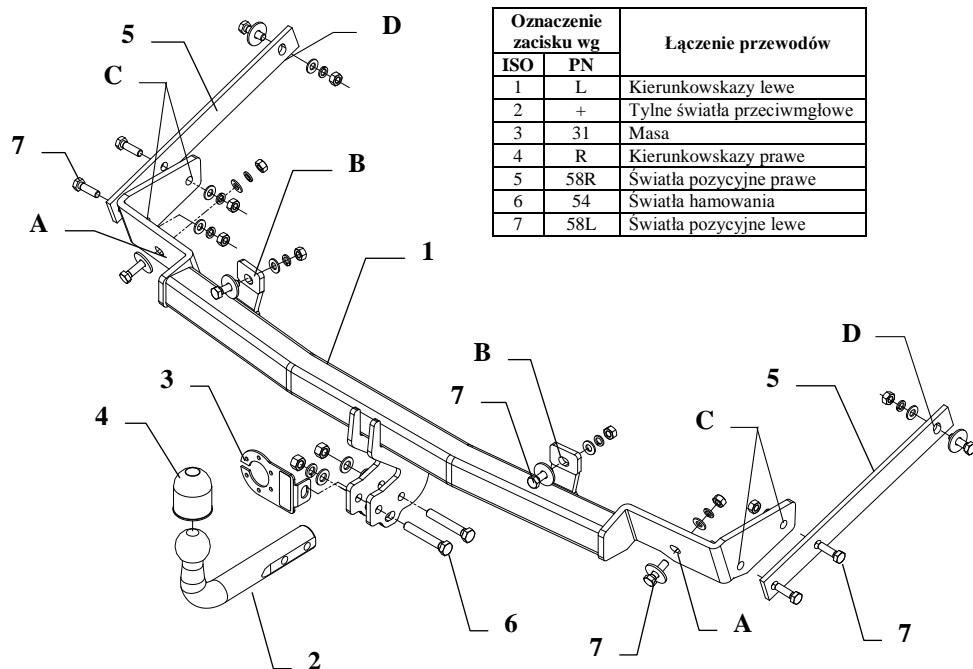
Les informations contraignantes quant aux valeurs des charges sont celles, fournies par le constructeur de véhicule, ou le poids maximal de remorque et pression max autorisée sur la boule d'attelage. Les valeurs des paramètres du dispositif ne peuvent pas être dépassées.

La formule pour calculer la puissance D:

$$\frac{\text{poids maximum de remorque [kg]} \times \text{poids maximum de véhicule [kg]}}{\text{poids maximum de remorque [kg]} + \text{poids maximum de véhicule [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUKCJA

Montażu i eksploatacji zaczepu kulowego



Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tylne światła przeciwmglowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe

Rys.1

Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie: **CITROEN XANTIA 5drz. (X1/X2)** produkowany od 03.1993 r. do 03.2001 r., nr katalogowy **P22** i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **1600 kg** i nacisku na kulę max **85 kg**.

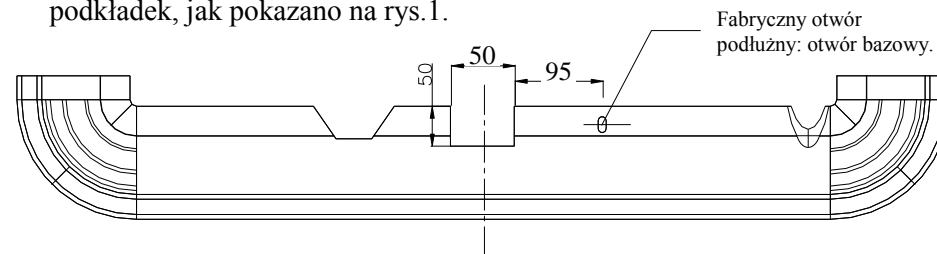
OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie zawartych wskazówek.

Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.

Kolejność czynności przy montażu

1. Zdemontować zderzak.
2. Przyłożyć belkę zaczepu (poz. 1) do tylnego płata i przez istniejące otwory oraz otwory zaczepu (poz. A i B) skrócić śrubami M10x35mm (poz. 7) z wykorzystaniem podkładek (poz. 10) jak pokazano na rys. 1. Skrócić luźno.
3. Przez otwory zaczepu (poz. C) przykręcić elementy (poz. 5) śrubami M10x35mm a następnie przez otwory (poz. D) elementu (poz. 5) przykręcić do fabrycznych otworów w samochodzie, śrubami M10x35mm z wykorzystaniem podkładek, jak pokazano na rys. 1.



Rys.2. Wycięcie zderzaka

4. Dokręcić wszystkie śruby momentem, jak pokazano w tabeli.
5. Zamontować zderzak po uprzednim wycięciu fragmentu w dolnej części zderzaka, jak pokazano na rys. 2.
6. Przykręcić część kulistą zaczepu (poz. 2) wraz z blachą pod gniazdo (poz. 3), śrubami M12x75mm (poz. 6) z wyposażenia.
7. Podłączyć przewody z gniazdka 7- bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO)
8. Uzupełnić ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8:

M6 - 11 Nm	M8 - 25 Nm	M10 - 50 Nm
M12 - 87 Nm	M14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na „stacji kontroli pojazdów” właściwej dla miejsca zamieszkania.

Samochód powinien być wyposażony w :

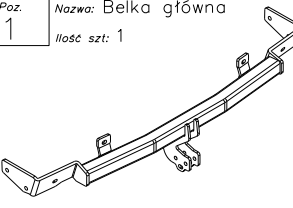
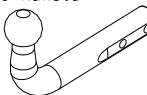
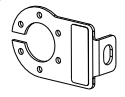



-kierunkowskazy boczne

-lusterka boczne o rozstawie co najmniej szerokości przyczepy

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około 1 000 km przebiegu eksploatacji.

Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym.

Wyposażenie zaczepu:

Poz. 1 Nazwa: Belka główna Ilość szt: 1	Poz. 5 Nazwa: Wysięgnik Ilość szt: 2	Poz. 10 Nazwa: Podkładka Ilość szt: 6 Wymiar: $\varnothing 35 \times \varnothing 12 \times 3 \text{ mm}$
	Poz. 6 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M12x75mm	Poz. 11 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 2 Wymiar: $\varnothing 13 \text{ mm}$
Poz. 2 Nazwa: Część kulista Ilość szt: 1	Poz. 7 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 10 Wymiar: M10x35mm	Poz. 12 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 10 Wymiar: $\varnothing 10,5 \text{ mm}$
	Poz. 8 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M12	Poz. 13 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 2 Wymiar: $\varnothing 12,2 \text{ mm}$
Poz. 3 Nazwa: Płyta gniazda Ilość szt: 1	Poz. 9 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 10 Wymiar: M10	Poz. 14 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 10 Wymiar: $\varnothing 10,2 \text{ mm}$
		
Poz. 4 Nazwa: Osłona kuli Ilość szt: 1		
		

KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesięcy licząc od dnia zakupu zaczepu kulowego do samochodu:

CITROEN XANTIA

5 drz. (X1/X2)

produkowanego od 03.1993 r. do 03.2001 r.

Data produkcji Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zawinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu 14 dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji:



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Zaczep kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: **A50-X** Nr kat. **P22**

Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:

Producent: **CITROEN**

Model: **XANTIA**

Typ: **5 drz. (X1/X2)**

produkowanego od 03.1993 r. do 03.2001 r.

Dane techniczne:

wartość **D**: **9,1 kN**

maksymalna masa przyczepy: **1600 kg**

maksymalny nacisk na kulę: **85 kg**

Numer homologacji zgodnie z dyrektywą 94/20/WE: e20*94/20*0049*00

INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczep kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczep kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczepu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczepu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczepy oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczepu kulowego nie mogą być przekroczone.

Wzór do obliczania wartości siły D:

$$\frac{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} \times \text{Masa całkowita samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} + \text{Masa całkowita samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$